

ET // VANNITOA VENTILAATOR

Ventilaatori paigaldusjuhend

AIR ja BIS seeria

Vannitoa ventilaatorid puhta õhu väljatõmbeks
üldventilatsioonisüsteemides. Ø100 mm ja Ø150 mm teostused,
saadaval niiskusanduri, liikumisanduri või taimeriga.

Ø100 / Ø150 mm

105 / 255 m³/h

12 / 21 W

34 / 35 dB



LUGUPEETUD KLIENT TÄNAME OSTU EEST

Skannige QR-kood, et pääseda videomaterjalide ja toote täieliku
dokumentatsiooni juurde aadressil www.ergowave.eu

Tähelepanu: Enne paigaldamise alustamist lugege juhend läbi!

Comfort. Efficiency. Innovation

RoHS



UK
CA



ÜLDINE TEAVE PAIGALDAMISE KOHTA

Käesolev juhend sisaldab olulist teavet seadme paigaldamise, kasutuselevõtu ja hoolduse kohta. See teave ei vabasta kasutajat kohustusest järgida üldisi ohutusnõudeid ja seadmete käitamist reguleerivaid eeskirju. Juhendi kopeerimine, levitamine ja kolmandatele isikutele edastamine on lubatud üksnes koos seadmega. Tootja ei vastuta käesoleva dokumentatsiooni täielikkuse ega õigsuse eest.

Seade on valmistatud vastavalt kehtivatele tehnilistele standarditele, sellest hoolimata esineb kehavigastuste või varalise kahju oht. Soovitused:

- Enne seadme paigaldamist ja kasutamist tutvuge hoolikalt ja täies mahus käesoleva juhendiga.
- Juhendit tuleb hoida kõigile kasutajatele kergesti ligipääsetavas kohas.
- Seadme üleandmisel kolmandatele isikutele tuleb alati lisada originaaljuhend.

✓ PAIGALDAMINE

Enne paigaldamist:

- On kontrollitud, et kanali sees ei ole võõrkehi.
- On valitud paigalduskoht, mis tagab ohutuse ja stabiilsuse.

Ventilaatori paigaldamine:

- Seade on paigaldatud tasasele ja stabiilsele pinnale.
- On tagatud võimalus ventilaator hõlpsalt lahti võtta.
- Vannitoas: paigaldatud $\geq 2,1$ m kõrgusele põrandast või on valitud muu ohutu koht.
- Ventilaator on kaitstud kõrge temperatuuri mõju eest.
- Ventilatsioonitorustik on paigaldatud nii, et kondensaat ei valguks seadmesse.
- Ventilaatorit ei ole paigaldatud ruumi, kus on tahke- või vedelkütuse kolded või gaasiseadmed.
- Ventilaatorit ei ole ühendatud korstna- ega suitsugaasilõõridega.
- Kasutatud on üksnes sertifitseeritud materjale ja paigaldustarvikuid.
- Seadmelt ei ole eemaldatud ega muudetud ühtegi teabemärgistust.

Elektriühendused – kontrollnimekiri

- Ühendused on tehtud vastavalt lisatud elektriskeemile.
- On kontrollitud toitepinge ja -sageduse vastavust seadme andmesildile.
- Paigaldatud on pealüliti kontaktivahega vähemalt 3 mm, mis lahutab kõik poolused.
- Pealüliti on paigutatud kergesti ligipääsetavasse kohta.
- Juhtmete tüübi, ristlõike ja paigaldusviisi on määranud kvalifitseeritud elektrik.

Kasutuselevõtt – kontrollnimekiri

- On kontrollitud, et seade on paigaldatud ja ühendatud vastavalt juhendile.
- On kontrollitud kõiki mehaanilisi ja elektrilisi kaitseid (katted, kaaned, maandus, ohutusseadmed).
- Esmakordsel kasutuselevõtul on kontrollitud järgmiste puudumist:
 - liigne vibratsioon,
 - ebaloomulik müra,
 - muud kõrvalekalded seadme töö ajal.

Seadme ühendamist ja käitamist võivad teostada üksnes vastava kvalifikatsiooni ja pädevusega isikud, järgides kehtivaid töötervishoiu ja tööohutuse nõudeid.

Tingimata tuleb järgida:

- käesolevas dokumentatsioonis sisalduvaid juhiseid,
- kehtivaid standardeid ja tehnilisi eeskirju,
- elektri- ja ventilatsiooniseadmete paigaldamise tehnilisi tingimusi,
- riiklikke õigusakte ja kohalikke eeskirju.

! ÜLDISED OHUTUSJUHISED

Seadme õige paigaldamise, ühendamise ja käitamise eest vastutavad projekteerijad, paigaldajad ning objekti teenindav tehniline personal.

Enne kasutuselevõttu:

- Seadet tuleb kontrollida nähtavate kahjustuste, pragude või puuduvate osade suhtes.
- Mittetäieliku, kahjustatud või muudetud seadme käitamine on keelatud.

Kasutamise ajal:

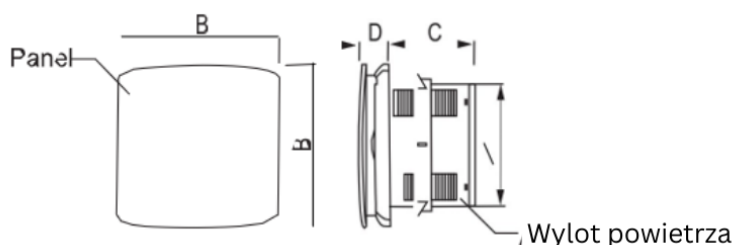
- Dokumentatsioonis määratud tööparameetreid ei tohi ületada.
- Enne mis tahes hooldustööde alustamist tuleb lahutada kõigi pooluste toide ja kaitsta paigaldist volitamata taassisselülitamise eest.
- Tuleb tagada kaitse vastavalt elektrieeskirjadele, sealhulgas kaitse:
 - otsese puudutuse eest,
 - võõrkehade seadmesse imemise eest,
 - nõutavate ohutusvahemike rikkumise eest.
- Keelatud on kaitseseadmete ja -elementide väljalülitamine või möödajuhtimine ning nende nõuetekohase toimimise häirimine.
- Seadet ei tohi kasutada kvalifikatsiooni ja kogemuseta isikud, välja arvatud juhul, kui nad on ohutuse eest vastutava isiku järelevalve all.
- Lapsed tuleb hoida seadmest ohutus kauguses ja neil ei tohi olla sellele juurdepääsu.

📄 Otstarve

AIR ja BISi seeria vannitoa ventilaatorid on ette nähtud puhta õhu väljatõmbeks üldventilatsioonisüsteemides objektides:

- elamud,
- bürood,
- avaliku kasutusega hooned,
- kaubandus- ja teenindushooned,
- haridus- ja kasvatusasutused.

1 Toote mõõtmed



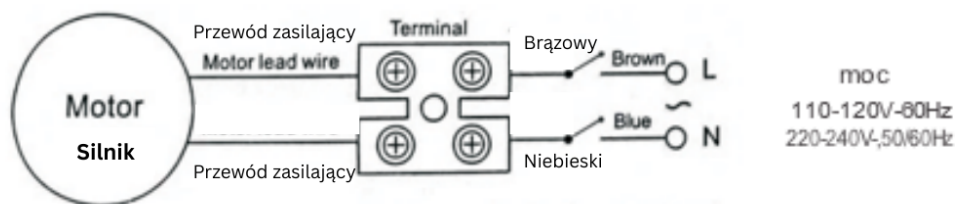
Model	A	B	C	D
100 mm (4")	100 mm	150 mm	90 mm	35 mm
150 mm (6")	150 mm	193 mm	100 mm	35 mm

2 Tehnilised parameetrid

Tähelepanu: Allpool toodud parameetrid on üksnes soovituslikud. Üksikasjalik teave andmesildil

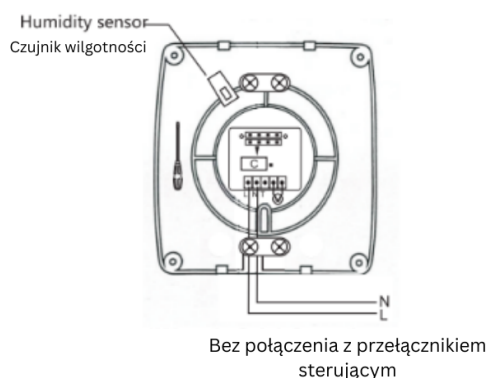
Model	Voltage	Power	Õhuhulk	Müra
100 mm (4")	110-120 V~, 60 Hz 220-240 V~, 50/60	12 W	105 m³/h	34 dB
150 mm (6")		21 W	255 m³/h	35 dB

3 Skeem

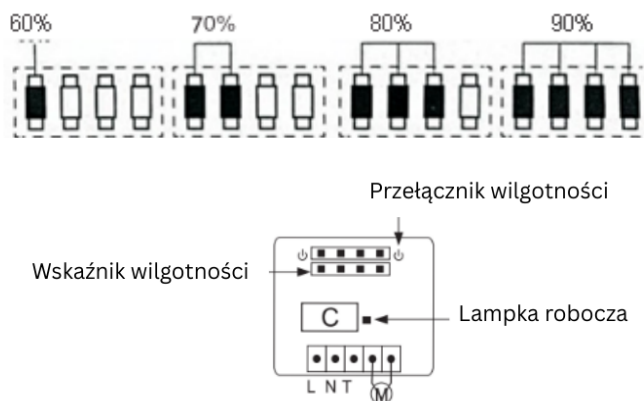


4 Ühendusjuhend

4.1 Niiskusandur



4.2 Niiskusanduri süsteem, mis võimaldab reguleerida niiskustaset

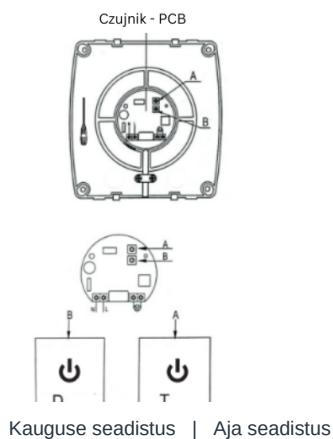


4.3 Niiskusanduri tööjuhend

Kui ruumi niiskustase ületab niiskusanduri läve vahemikus 60%–90%, lülitub väljatõmbeventilaator automaatselt sisse ja töötab seni, kuni niiskus langeb seatud tasemele. Seejärel jätkab ventilaator tööd 1 kuni 30 minutit ja lülitub välja.

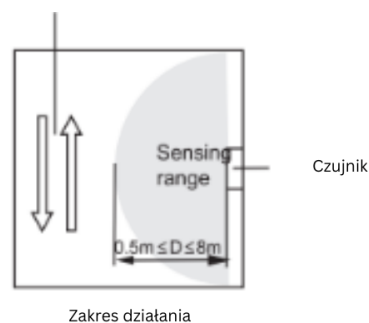
Väljatõmbeventilaatorit saab lülitiga juhtida ainult siis, kui niiskustase on allpool niiskusanduri seatud läve. Väljatõmbeventilaatori võib sisse lülitada lõhna eemaldamiseks; pärast selle väljalülitamist jätkab väljatõmbeventilaator tööd 1-30 minutit.

5 Liikumisanduri ühendusskeem ja juhend



5.1 Liikumisanduri süsteemi tööparameetrite spetsifikatsioon

Tööulatus	Tuvastusnurk	Aeg	Töötemp.
0,5 kuni 8 m	180-360	1-30min	-15 do+40

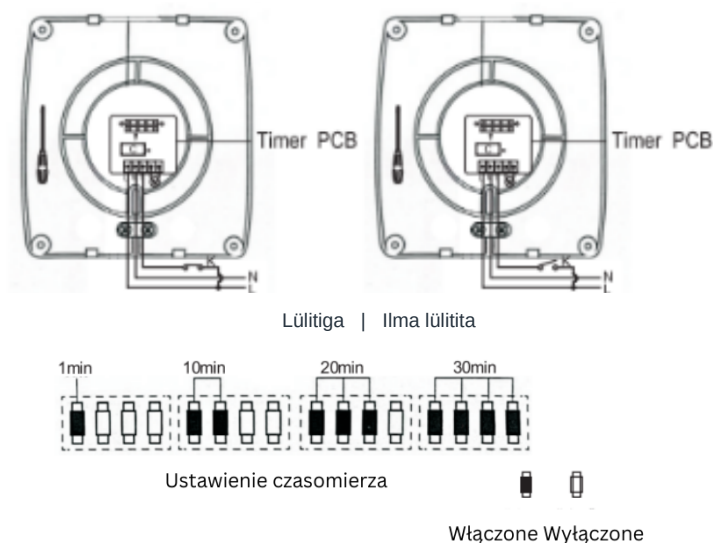


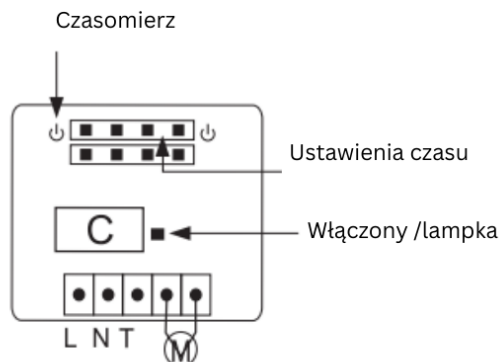
5.2 Liikumisanduri süsteem - juhend

Liikumisanduriga ventilaator lülitub automaatselt sisse pärast liikumise tuvastamist vahemikus 0,5 m kuni 8 m. Tuvastusnurk on 180°X 360°. Töötab seni, kuni liikumine lakkab. Ventilaator jätkab tööd 1 kuni 30 minutit vastavalt taimer seadistusele ja lülitub seejärel välja. Tuvastusulatust saab reguleerida vahemikus 0,5 m kuni 8 m. Tööulatust saab reguleerida taimer/ viivituse/ abil ja kaugust lüliti (miniaturse nupu) abil

Tehases seatud kaugus on 0,5 m ja taimer 1 min.

6 Ajaandur - diagramm





6.1 Ajaandurite süsteem - juhend

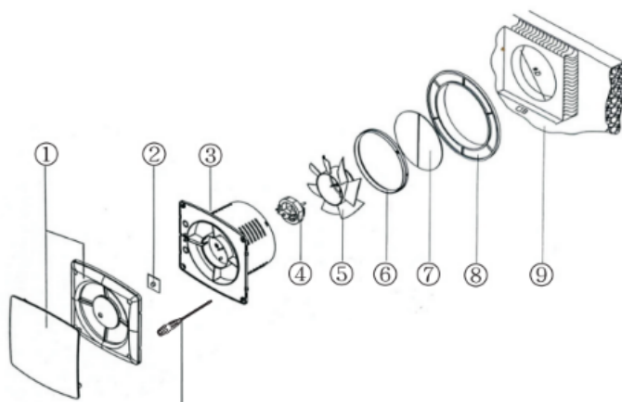
Ilma lüliti ühenduseta

Ventilaatori töö ajal töötab see seatud taimeritaseme alusel

Ühenduslülitiga

Ventilaatori töö ajal lähtub ventilaator seatud niiskustasemest

7 Paigaldusskeem



1. Paneel 2. PCB 3. Korpus 4. Mootor 5. Ventilaatori labad
6. Ribid raam 7. Ribid 8. Kork 9. Raam

8 Hoiatused

8.1 Paigalduskõrgus: üle 2,3 m põrandast.

8.2 Ärge kunagi paigaldage ventilaatorit lakke ega kohta, kus see oleks avatud veepritsmetele, liigsele aurule või kõrgele temperatuurile, pritsmetele, liigsele aurule või kõrgele temperatuurile. Ärge kunagi paigaldage kanaleid mürgist gaasi sisaldavasse korstnasse.

8.3 Lüliti kasutamisel võimsuse juhtimiseks vältige lüliti sagedast sisse-/väljalülitamist. Lülitage lüliti välja, kui ventilaatorit pikemat aega ei kasutata.

8.4 Vältige õhu tagasivoolu ruumi avatud korstna või muude lahtise leegiga seadmete kaudu.

8.5 Toitekaabli kahjustuse korral tuleb see lasta välja vahetada tootja hooldusosakonna spetsialistil või sarnasel spetsialiseerunud elektrotehnilisel personalil, kasutades spetsiaalset kaablit, või tootjal või hooldusosakonnal.

8.6 See seade ei ole ette nähtud kasutamiseks isikutele (sealhulgas lastele), kellel on piiratud füüsilised, sensoorsed või vaimsed võimed või kellel puuduvad kogemused ja teadmised, välja arvatud juhul, kui nad on järelevalve all või kui nende ohutuse eest vastutav isik on neid seadme kasutamise osas juhendanud. Lapsi tuleb jälgida, et nad seadmega ei mängiks

8.7 Seadme paigaldamiseks tuleb kasutada mitmepooluselist lülitit. Kontaktide vaheline kaugus ei tohi olla väiksem kui 3 mm.

8.8 Tuleb paigaldada ventilatsiooniava kaitse, et vältida vee ja kahjurit sissepääsu

9 Hooldus

Seadme regulaarne puhastamine on hädavajalik, kuna kogunenud mustus võib põhjustada jõudluse langust, komponentide tasakaalustamatust ja ventilaatori tööea lühenemist.

Enne mis tahes hooldus- või remonditööde alustamist:

- tuleb lahutada toide (kõik poolused),
- veenduda, et seadme korduv, volitamata sisselülitamine on võimalik.

Puhastusprotseduur:

- Lahutada juhtmed ja kaitsta neid puudutamise eest.
- Demonteerida ventilaator ja seejärel eemaldada ribi, kate ning tööratas.
- Eemaldada tolm ja mustus pehme lapi või pintsliga abil.
- Tugeva määrdumise korral kasutada kergelt niisutatud lappi õrna, neutraalse puhastusvahendi lisandiga (soovitav on teha proov nähtamatul elemendil).

Keelud ja ettevaatusabinõud:

- Mitte kasutada üle 50°C temperatuuriga vett, bensiini, benseeni, lahusteid, orgaanilisi lahusteid ega teravaid tööriistu.
- Mitte lasta veel mootorisse sattuda.
- Mitte pesta ühtegi sõlme nõudepesumasinas.
- Laagrid on hooldusvabad – neid ei tohi määrada.

Pärast puhastamist:

- Kuivatada osad loomulikult teel või pehme kuiva lapiga.
- Koostada elemendid vastupidises järjekorras.
- Enne uuesti ühendamist veenduda, et toide on täielikult lahutatud (kõik poolused).

Uwaga: Kahjustatud seade või selle osad tuleb asendada uutega. Ventilaatori remont tuleb usaldada volitatud teenindusele ja toitekaabli vahetus kvalifitseeritud elektrikule.

TOIMIVUSDEKLARATSIOON

Deklaratsiooni väljaandja: ergowave sp. z o.o., ul. Malinowa 14H, 43-100 Tychy KMKR (NIP):6463025040 | REGON:543175153

Toote maaletooja:

VENTILAATOR: AIR100, AIR150, BIS100, BIS150

Päritoluriik: Hiina

Vastavusdeklaratsioon

Ettevõtte ergowave sp. z o.o. kinnitab, et ülalnimetatud tooted:

- on kasutamisel ohutud,
- vastavad tootja tehnilises dokumentatsioonis määratletud nõuetele,
- ning on kooskõlas Euroopa Liidu kehtivate direktiivide ja tehniliste standarditega.

Iseloomustus ja vastavuskatsed

- Toote kasutusomadused vastavad kehtivates ELi õigusaktides sätestatud tehnilistele nõuetele.
- Vastavuskatsed on tehtud vastavalt direktiividele:

- Direktiiv 2014/30/EU (EMC): Kohaldatud harmoneeritud standardid:
 - EN 60335-1:2012 +A1:2019+A2:2019+A11:2014+A12:2017+A13:2017+A14:2019+A15:2021
 - EN 60335-2-80:2003+A1:2004+A2:2009
 - EN 55014-1:2017+A11:2020, EN 55014-2:2015, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021

Katseprotokollid: SPT220110M05001-C1; SPT220110M05001-C2

Deklaratsiooni väljaandmise koht ja kuupäev: Tychy, 01.01.2026

GARANTIIKAART

Garantii antud:

Garantii andmise kuupäev:

Arve number / vastuvõtuakt:

Seadme mudel/seerianumber:

1. Toodetele kehtib tootja 24-kuuline garantii, arvestatuna müügipäevast.
2. Seadme garantii korras remontimise korral pikeneb garantiaeg remondi kestuse võrra, arvestatuna täispäevades.
3. Garantii hõlmab toodete varjatud tootmisdefekte.
4. Garantii ei hõlma kahjustusi, mis on tekkinud järgmistel põhjustel:
 - ebaõige paigaldamine, kasutuselevõtt või seadme tehnilisele dokumentatsioonile mittevastav käsitsemine,
 - ebaõige ühendamine või seadme toitmine muu pingega kui andmesildil ja/või tehnilises kasutusdokumentatsioonis märgitud,
 - käitamine tingimustes, mis ei vasta otstarbele ja konstruktsiooniparameetritele (nt rasvade, tolmu esinemine, äärmiselt kõrged või madalad temperatuurid),
 - elektrimootorite läbipõlemine, mis tuleneb seadme töötamisest ilma tehnilises kasutusdokumentatsioonis nõutud termokaitseteta,
 - tehnilises dokumentatsioonis ette nähtud hoolduse ebaõige või hooletusse jäetud teostamine.
5. Garantiiga hõlmatud seadmel tuvastatud kahjustustest tuleb teatada:
ergowave sp. z o.o., ul. Malinowa 14H, 43-100 Tychy; email: office@ergowave.eu
6. Pretensioon peab sisaldama:
 - seadme mudel,
 - seerianumber,
 - teate kuupäev,
 - kahjustuse kirjeldus,
 - ostukuupäev,
 - ostu tõendava dokumendi koopia.
7. Pretensioonid vaadatakse läbi kuni 30 päeva jooksul alates teate kuupäevast.
8. Seade tuleb demonteerida, nõuetekohaselt pakkida ja saata aadressile:
9. Pretensiooni rahuldamise korral seade parandatakse või asendatakse uuega ja saadetakse Ostjale tagasi. Saatmiskulud kannab Garantiiandja.
10. Garantiiandja jätab endale õiguse valida garantii täitmise viis — remont või asendamine uue seadmega.
11. Põhjendamatul garantiinõude korral seade parandatakse ja/või saadetakse tagasi Ostja kulul, pärast seda, kui ta on eelnevalt nõustunud remondi- ja saatmiskuludega.
12. Igasugune omavoliline seadmete remont või konstruktsiooni muutmine toob kaasa garantii kaotamise.
13. Garantii ei välista, ei piira ega peata Ostja õigusi, mis tulenevad müüdü asja puuduste eest vastutust käsitlevatest sätetest.

TÄHELEPANU:

Pärast kasutaja lõppu tuleb seade anda üle volitatud jäätmekäitlusettevõttele või müüjale, kes pakub kasutatud elektriseadmete vastuvõtu teenust.

Jäätmete ja elektriseadmete õige sortimine hoiab ära negatiivse mõju keskkonnale ja inimeste tervisele ning võimaldab lisaks toorainete taaskasutamist ja energiasäästu.

Kasutatud seadmete eraldi kogumise kohustust tähistab seadmele paigutatud läbikriipsutatud prügikonteineri sümbol.

Seadme ebaseadusliku kõrvaldamise eest kohaldatakse halduskaristusi vastavalt kehtivatele õigusaktidele.

ergowave sp. z o.o. ul. Malinowa 14H, 43-100 Tychy, Polska, NIP:6463025040 | REGON:543175153

✉ E-POST: OFFICE@ERGOWAVE.COM

☎ TELEFON: (0048) 533-319-109

www.ergowave.eu